



# 新聞公報

一九七二年十月十九日

星期四

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五二二三三一九一

## 社會福利白皮書摘要

社會政策白皮書，已於昨日提交立法局省覽，如其中之建議全部實行，於七十年代之未來數年中，預料需款七億二千五百萬元，才能支付大為擴展之社會福利工作，而政府將負擔大部份經費。

港督麥理浩爵士於發表演說，檢討政務時，談及該白皮書，並稱由於其中建議並非全部已接納，因此該白皮書只為一初稿。港督並請各界人士於最後決定未作出之前，就該白皮書提出批評。

由於所提出之建議範圍甚廣，故此該白皮書——以及仍未印就之施行各項建議之五年計劃——實為社會福利工作在香港歷史上一項重大進展。

該兩份文件為社會福利署、香港社會服務聯會及各志願機構共同工作之成果，亦可說是各有關方面研究出來的結論——此實為富有意義之合作工作，因為只有這樣才能真正而永不中斷地改善香港市民生活。

各項建議包括均衡之社會保障制度、着重於青年及家庭之社區發展、傷殘者所需之設施、老年人所需之幫助、協助青少年過犯及受感化者重過正常生活之服務、及成效卓著而屬於訓練、策劃、研究、評估方面之輔助性服務。

在社會安全方面，該白皮書建議對災民給予緊急救濟，實施一項「入息補助」之公共援助計劃，保證社會內經濟上有困難的人士能夠獲得合理水平的收入，以及特別建議實施一項非按照「入息補助」辦法給予援助的計劃，按月派款給社會上「極需照顧」的各類人士。

至於後者，該白皮書建議，非按照「入息補助」辦法給予援助的計劃之受惠者，首批應為嚴重傷殘人士及年逾

七十五歲之老人。如這計劃成功，則把範圍擴大，以包括其他各類「極需照顧」的人士，例如須養育幼兒的寡婦及長期患病者等。

在社區發展方面，該白皮書提議擴大設施，使全港市民皆可受益。

爲達此目的起見，該白皮書建議在港九新界各區普遍設立社區服務中心、社會服務處、新區福利大廈及社區會堂，並建議委任社區及青年工作主任，在港九新界十五個區域內，與受僱於志願機構而以各街道或大廈爲工作本位之社區工作人員，調協社區服務。

最重要者，該白皮書建議把現有兒童及青年中心的數量，以及這些中心所舉辦的各項活動，增加一倍。短期的目標是每五萬人口設立兒童中心及青年中心各一，而較長遠的目標爲每二萬人口即設立此等中心。

該白皮書對於家庭福利方面所提之意見，爲改善目前服務之水準及擴大服務範圍，使任何需要協助的家庭，能夠隨時獲得援助。白皮書更特別建議，採取立法、查考、指導、協助及訓練各種措施，監督及改善日間託兒所的服務水準。

關於傷殘工作方面，白皮書力陳每名傷殘人士皆應獲得幫助，參加職業先修訓練，職業訓練或從事補助工作，俾能在社會中立足，並且能自力更生。

該白皮書建議，應爲老年人提供特別服務，使他們盡可能保持自立。至於需要特別照顧者，該白皮書建議如必要時應給予住院照顧，而如可實行時則應推行家庭助理計劃，如協助清潔居室等。

至於感化及輔導機構服務方面，該白皮書建議辦理設施，幫助青少年過犯，使他們能在社會中重過正常生活。

上述種種服務，極需各種訓練、策劃、研究、及評估等輔助服務。該白皮書亦爲此而提供可行辦法，使盡可能完滿達到上述各目標，並特別推荐成立一所訓練學院，提供大學程度以下的社會工作訓練。

如各項建議獲得通過，於一九七三至七八之五年內，爲實行此等建議所需之開辦費，約爲五千萬元，其中大部份由政府負擔，又政府因此而付出的經常費，將由一九七三年的一億二千二百萬元增至一九七八年的一億五千五百萬元。五年間所需之費用約共七億二千五百萬元。

編輯注意：該白皮書初稿中英文本，經已於昨日（星期三）派到各新聞稿箱。查「五年計劃」仍未印就，希爲注意。

## 海底隧道郵票

### 明起公開發售

爲紀念海底隧道完成而發行的紀念郵票，定明日（星期五）起在所有郵局發售。此種郵票祇有一款，面額一元。

海底隧道公司董事長馬登，將於明日（星期五）上午八時，在中環畢打街郵政總局，購買第一枚紀念郵票。

## 勞工顧問委員會 迭擇勞方兩代表

勞工處將於星期六上午十時舉行投票，迭出兩名勞方代表候選人，以便由港督任命為一九七三年度勞工顧問委員會之委員。

該項迭擇將以不記名投票方式進行，地點在九龍廣東道政府合署三樓勞工處九龍總分處之工業安全訓練中心。勞工處經已邀請各註冊職工會參加投票。

各職工會已提名十四人為是項迭擇之候選人。

勞工顧問委員會乃由四名資方代表及四名勞方代表所組成，並由勞工處處長充任主席，四名勞方代表中，有兩名為註冊職工會經迭擇後提名為候選人，並由港督委任，而另外兩名則由港督直接委任。

## 渡海泳賽

### 週日舉行

署理海事處長魏樂新今日宣佈本年度由九龍公眾碼頭至皇后碼頭之渡海泳賽將於本月二十二日(星期日)上午九時至十一時舉行，在比賽時間內，上述碼頭將予以封閉，除辦事人員船隻外其他船隻不得靠近。他促請凡在上述時間內航行港海中之輪船船長，領航員及本港港內船隻之船主，務須小心航駛，並盡量顧及賽員之安全。

## 沙頭角石涌凹

### 建診所及產院

沙頭角區將興建一間標準形式的鄉區診療所兼留產院，以擴大現有的診療設施。

新診療所將在石涌凹興建，即沙頭角警署對面。

它將會代替現時設在沙頭角禁區內的診療所。該診療所係在租賃的樓宇開辦，並且設有留產設備。

新建的診療所，樓高四層。樓下為門診部及藥房。二樓則為留產部，設有一個擁有七張病牀的留產室及產房。

此外，又有宿舍供一名助產士、一名女護士、及低級職員住宿。

建築工程將於本年十二月開始，預期十個月完竣。

## 秀茂坪(中區)福利大廈

### 慶祝成立三週年紀念

九龍秀茂坪(中區)福利大廈，將於本月二十日(星期五)晚上八時舉行慶祝其落成三週年大會。

慶祝儀式在大廈禮堂舉行，由信義會挪威差會平安青年服務中心的安得生牧師致詞，介紹該所大廈之服務概況。並由該大廈之七家成員服務機構之居民代表一人主持昇球禮。

其後舉行餘興秩序，包括在禮堂舉行嘉年華會及在停車場舉行之露天電影晚會。均歡迎居民參觀。

該項慶祝活動，兼具廣泛地將該大廈之服務情況介紹給當地居民的作用，俾能鼓勵他們充份利用該機構所提供的各種服務。

## 九龍兩街道

### 改為單程路

交通處今日宣佈：九龍兩街道將更改行車方向，以疏導交通。

旺角登打士街，介於廣東道與上海街一段將由星期六(十月二十一日)上午十時起，改為東行單程路。

深水埗永隆街，介於順寧道及保安道之一段亦將同時改為向保安道之單程路。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

# 銅鑼灣煤氣爆炸案

## 勞工處助傷者索償

勞工處勞工賠償組人員正協助在最近港島銅鑼灣區所發生之煤氣爆炸事件中，而不幸罹難之消防員及女售貨員之家屬，以及因該宗意外而受傷之人士進行索取勞工賠償。

該處發言人謂：根據勞工賠償條例之規定，凡在僱用期間內因工遭遇意外而受傷者，凡月入一千五百元或以下之非體力勞動員以及所有體力勞動工人，不論其月入多寡，均有權獲取賠償。

彼繼續謂：有關之僱主應在意外發生後七日內，以規定之表格，將有關其工人受傷之事情，呈報勞工處，並應在工人因傷暫時不能工作之期間內，在正常之發薪日，按期支薪與該工人。

彼又指出：凡僱主、受傷工人及傷亡者之家屬擬進一步獲悉有關勞工賠償條例所規定彼等之責任與權益者，均可逕向下列勞工處勞工賠償組辦事處查詢：

(一) 香港金鐘道樂禮大廈地下

電話號碼：五一二四九〇八一內線九十七

(二) 九龍廣東道廣東道政府合署六樓

三十一六六九〇一四

電話號碼：

三十一六八八八五六

三十一六八八八五六

## 石硤尾安居計劃

### 今起接見申請人

「石硤尾安居計劃」有關的第一批居民可望於下月一日遷入白田新邨居住。

屋宇建設委員會的人員，今日開始在白田新區辦事處個別接見申請的戶主，當他們符合資格則可於下星期二（三十日）獲配予居住單位。

據白田新邨經理馮通透露，共申請人會晤之目的，旨在明瞭其家庭狀況及個別需求。

馮氏表示該處人員將每日共八十位申請戶主會晤，務使一千八百個家庭，均可於一個月內接見完畢，而最後一戶亦可望在本年杪遷入白田新邨。

今晨最先獲接見者之一，為居住在石硤尾新區第二十六座之劉永發女士。

劉女士認為雖然白田新邨之租較昂貴，但仍屬合理，而以她目前之家庭經濟狀況，是可以負擔的。

劉女士已在白田新邨申請一個供四人居住及一個供五人居住之房間。

她表示兩年前她曾申請遷入廉租屋宇居住，惟未果，而現在能在目前之住所附近配給廉租屋宇，實屬欣慰之至。

刘女士共有六子一女，其中六位在製衣局工作。自石破尾安居計劃上週推行迄今，當局設在該處之办事处共接获一千七百二十份申請遷入白田新村之申請書，約佔全部有關住戶總數百分之九十。

### 干讀道兩樓宇

#### 明解除封閉令

建築事務監督今日宣佈，有關干讀道五十三及五十五号的封閉令，定於明日解除。

建築物條例執行处处长今日下午發表聲明說他對於該兩座樓宇已有山泥傾瀉威脅一事，現時亦已認為滿意，故有關封閉令撤銷的通告，終於今日在上述樓宇貼出。

該兩座樓宇係在今年六月空冊道希干讀道發生山泥傾瀉事件後，因採取預防措施，而被封閉的。